

1889-01-31

SENDER

Emil Hannover

RECIPIENT

Johan Rohde

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Dansk

Sender's location:

Berlin

Recipient's location:

København

Mentioned people:

Alice Hannover

Harald Immanuel Hannover

Sigrid Hannover

Fanny Hannover Cohen

Jacob Joseph Lachman

Gustav Lotze

Archive:

Den Hirschsprungske Samling

TRANSCRIPTION

Berlin

U. d. Linden 58 d. 31/1-89

Kjære Rohde,

jeg hører hjemmefra, at De er i Vilderede

med Lotteriet. Jeg afskrev til alt Held min Liste

og modtog Afskriften inden min Afrejse. Ved denne

havde betalt til mig: 1) Lotze, 2) Bruun, 3) Lachmann, 4) Sigrid

Hannover (min Svigerinde), 5) min Søster, Iris Cohen,¹

6) min Broder (paa Gl. Kongevej 91) og 7) min Kone, –

henholdsvis 1) 10 Kr. 2) 10 Kr. 3) 10 Kr. 4) 10 Kr.

5) 10 Kr. 6) 20 Kr. 7) 10 i alt Kr. 80. Lotzes anden

Tikrone maa altsaa returneres.

Deres hengivne

EH.

[I venstre margen:]

Lotze har No. 124 og 125 paa min

Liste.

¹ Er pt. uidentificeret. Sandsynligvis en slægtning til Hannovers svoger, Just Cohen.

5 15.

DEUTSCHE REICHSP

POSTKAR



An



Herrn Maler Joh. Rohde

in

Kopenhagen K
Nyhavn 22

Wohnung
(Strasse und
Hausnummer)

Dänemark

Lotze
K. 12
Nov 12 4
125 per min

Berlin

H. J. Linden 58

d. 31
-89

Kjære Roluf,

is höör lygningarna, at de er i Vieserets
med Lottheit. is apkrus til aet vel min liste
i mettaf Apkriften inden min afrejs. Vel denne
haude betalt ^{til mig} Lotze, ² Brünin, ³ Lachmann, ⁴ Sigel
Hemmer (min Svigerind.), ⁵ min Søster, ⁶ Lise Cohen,
min Broder (per af Kongens 11) ⁷ min Kone, -
henholdsvis ⁸ 10 Kr. ⁹ 10 Kr. ¹⁰ 10 Kr. ¹¹ 10 Kr.
¹² 10 Kr. ¹³ 20 Kr. ¹⁴ 10 ialt Kr. 80. Lotzes anden
Tikrone maa ogsaa returneres.

Deres hengivne

EM.